

18 Novembru 2011

## **Timor-Leste: Karik Timor-oan sira-hotu hetan duni benefísiu hosi dékada ida tomak nia dezenvolvimentu no asisténsia internasionál ka lae? Husu peritu pobreza NU nian**

DILI – “Maske iha ona progresu iha redusaun pobreza, esforsu boot liután mak presiza hodi hametin katak kresimentu no asisténsia internasionál fó-benefísiu ba ema kiak liu hotu sira, liuliu sira-ne’ebé moris-hela iha área rural sira,” hateten Nasoins Unidas nia Relatora Espesiál ba pobreza extrema no direitus umanus, Magdalena Sepúlveda, iha nia misaun buka-faktu sira ba dahuluk iha Timor-Leste nia ikus, indika hela aumentu iha dezigualdade iha populasau Timor-oan sira-nia leet iha rua-hotu área rural no urbanu sira.

Durante nia reuniaun sira ho ofisiál Governu sira, sociedade sivil, no comunidade sira-ne’ebé moris hela iha pobreza nia laran, Relatora Espesiál ne’e rasik halibur informasaun direktamente kona-ba asuntu oioin, inklui asesu ba servisu báziku sira, igualdade jéneru no dezenvolvimentu sustentável, ne’ebé iha impaktu diretu ba ema sira-ne’ebé moris-hela iha pobreza iha Timor-Leste nia gozu ba direitus umanus.

“Ekonomia Timor-Leste nian mak hatudu hela nafatin kresimentu díjitu-duplu impresivu maske iha krize ekonómiku no finanseiru globál,” nota Ms Sepúlveda. “Maske rain ida-ne’e haree tiha ona redusaun ba pobreza rendimentu nian foin daudauk tun to’o iha porsentu 41 estimada iha 2009, pobreza – komprende hela la’ós mesak de’it nu’udar buat-ne’ebé limitada ba deprivasaun ekonómiku maibé inklui mós eskluzaun sosiál, kulturál no polítiku – sei tama-naklekar iha fatin hotu hotu nafatin. Ida-ne’e obriga ita atu husu pergunta kona-ba se karik ema kiak liu hotu iha ema kiak sira-nia leet mak goza tiha benefísiu sira hosi kresimentu hanesan ne’e,” nia énfaze tiha. Hosi porsentu 75 hosi populasau sira-ne’ebé moris-hela iha área rurál sira, maioria sira hela nafatin metin iha siklu interjerasionál sira pobreza nian.”

Enkuantu nia rekoñese hela esforsu boot liuhosi Governu atu hamenus pobreza iha kontestu dezafiu pós-konflitu, matenek-na’in NU nian ne’e dada atensaun ba dezigualdade aumenta bá beibeik sira entre área urbanu no rurál sira-ne’ebé parese atu mosu hosi aprosimsaun dezenvolvimentu dalan-rua ne’ebé favorese ba Dili nu’udar buat ne’ebé hatodan área rurál sira. “Ema riku liu hotu sira iha sociedade Timor-Leste nian goza rikusoin kuaze dala 180 boot liu fali ema kiak liu hotu iha kiak-na’in sira-nia leet,” haklaken hela tiha Ms Sepúlveda.

Aleinde fó-rekoñesimentu ba etapa pozitivu ne’ebé Timor-Leste halo tiha ona iha adosaun Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku ba Tinan 20, Ms Sepúlveda ezije ba investimentu públiku aumenta iha servisu sosiál sira no dezenvolvimentu umanu. “Sei hela preokupasaun boot katak bainhira orsamentu estadu nian aumenta iha tinan balu foin daudauk ne’e iha redusaun bá beibeik iha persentajen despeza públiku nian ba servisu sosiál sira, hanesan edukasaun no saúde, nomós iha agrikultura.”

Iha orsamentu 2012 projeta hanesan \$1.8 biliaun, porsentu 6.3 hosi despeza sira sei ba edukasaun, menus liu porsentu 3 ba saúde no maizumenus porsentu ida ba agrikultura, kompara ho maizumenus porsentu 50 ba infraestrutur. Matenek-na'in NU ne'e fó-kuidadu hasoru aprosimasaun ida-ne'e, nota hela katak "ekonomia sira ho nivel despeza sosiál aas liu goza nivel kresimentu ekonómiku aas liu, tanba ema saudavel no edukadu sai serbisu-na'in sira produtivu liu."

"Enkuantu nia sei kontinua prosesu konsolidasaun pás no seguransa, Timor-Leste sei iha oportunidade úniku atu harii fundasaun sir aba sosiedade ekuitavel no justu ba jersaun sira futuru nian. Mesak de'it liuhosi investimentu iha kapitál umanu, harii hela kapasidade institusionál, no buka-tuir realizasaun progresivu ba direitu ekonómiku, sosiál, polítiku, sivil no kulturál sira-hotu Governu bele kumpre tuir nia responsabilidade todan. Agora daudaun mak oras atu taka kuak sira ne'ebé iha no hatún barreira sira – jéneru, jeográfiku, linguístiku ka oin seluk – ne'ebé prevene maioridade sosiedade Timorensen nia gozu ba dezenvolvimentu nia benefísiu sira," enkoraja hela tiha Ms Sepúlveda.

Ko'alia hela nafatin, nia fó-hatudu nesesidade krítiku atu responde ba problema signifikativu iha seguransa alimentár no nutrisaun, asesu ba servisu edukasaun no saúde sira, nivel dezempregu juventude nian nivel aas, no asesu ba justisa. Nia rekoñese hela tiha kompleksidade sira-ne'ebé polítika-na'in sira hasoru atu responde ba problema hirak-ne'e iha sosiedade pós-konflitu ho rekursu limitadu sira. Atu responde efetivu ba dezafiu hirak-ne'e, énfaze boot liu tenke fó ba sector agrikultura no ekonomia rural, nomós atu dezenvolve sektór la'ós petróleu sira ekonomia nian.

Nia estrese katak foku ba dezenvolvimentu ekuitavel no sustentável sei la'ós de'it tulun Timor-Leste atu kumpre tuir nia obrigasaun ba direitus umanus, maibé sei mós kria sosiedade estavel liután. "Se karik pobreza no dezigualdade la hetan resposta nu'udar prioridade ida, koezaun sosiál sei kona afetu no avansu impresivu sira-ne'ebé Timor-Leste halo tiha ona tuir dalan ba konsolidasaun pás no seguransa bele halakon tiha."

Relatora Espesiál ne'e sei apresenta nia relatóriu tomak kona-ba Timor-Leste ba Konsellu Direitus Umanus iha 2012.

(\*) Haree to'ok deklarasaun misaun-nia-ikus tomak hosi Relatora Espesiál:

<http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11618&LangID=E>

RAMATA

*Magdalena Sepúlveda mak dezinuadu Relatora Espesiál ba pobreza extrema no direitus umanus iha fulan-Maiu 2008 liuhosi Konsellu Direitus Umanus Nasoins Unidas nian. Nia hela independente hosi governu ka organizasaun saida de'it.*

*Atu aprende tan kona-ba mandatu no serbisu Relatora Espesiál nian, vizita*

<http://www.ohchr.org/EN/Issues/Poverty/Pages/SRExtremePovertyIndex.aspx>

*Pájina Rain nian OHCHR – Timor-Leste:* <http://www.ohchr.org/EN/Countries/AsiaRegion/Pages/TPIndex.aspx>

*Ba informasaun liután no rekízitu mídia nian, favor ida bele kontaktu:*

- Jenebra: Lidia Rabinovich (Tel: +41 22 917 97 63 / email: [srextremepoverty@ohchr.org](mailto:srextremepoverty@ohchr.org))

- Dili: Yoonie Kim ka Anjet Lanting (Tel: +670 7327107 / 7230714; email: [ykim@ohchr.org](mailto:ykim@ohchr.org) / [lanting@un.org](mailto:lanting@un.org))

**NU Direitus Umanus, tuir ami iha mídia sosiál:**

<http://www.facebook.com/unitednationshumanrights>

<https://twitter.com/unrightswire>